



## AP<sup>®</sup> Spanish Language 2002 Sample Student Responses

**The materials included in these files are intended for use by AP teachers for course and exam preparation in the classroom; permission for any other use must be sought from the Advanced Placement Program<sup>®</sup>. Teachers may reproduce them, in whole or in part, in limited quantities, for face-to-face teaching purposes but may not mass distribute the materials, electronically or otherwise. These materials and any copies made of them may not be resold, and the copyright notices must be retained as they appear here. This permission does not apply to any third-party copyrights contained herein.**

These materials were produced by Educational Testing Service<sup>®</sup> (ETS<sup>®</sup>), which develops and administers the examinations of the Advanced Placement Program for the College Board. The College Board and Educational Testing Service (ETS) are dedicated to the principle of equal opportunity, and their programs, services, and employment policies are guided by that principle.

The College Board is a national nonprofit membership association dedicated to preparing, inspiring, and connecting students to college and opportunity. Founded in 1900, the association is composed of more than 4,200 schools, colleges, universities, and other educational organizations. Each year, the College Board serves over three million students and their parents, 22,000 high schools, and 3,500 colleges, through major programs and services in college admission, guidance, assessment, financial aid, enrollment, and teaching and learning. Among its best-known programs are the SAT<sup>®</sup>, the PSAT/NMSQT<sup>®</sup>, and the Advanced Placement Program<sup>®</sup> (AP<sup>®</sup>). The College Board is committed to the principles of equity and excellence, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities, and concerns.

Copyright © 2002 by College Entrance Examination Board. All rights reserved. College Board, Advanced Placement Program, AP, SAT, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board. APIEL is a trademark owned by the College Entrance Examination Board. PSAT/NMSQT is a registered trademark jointly owned by the College Entrance Examination Board and the National Merit Scholarship Corporation. Educational Testing Service and ETS are registered trademarks of Educational Testing Service.

**Directions:** Write IN SPANISH a well-organized essay on the topic below. Your work will be evaluated for its content, organization, range and appropriateness of vocabulary, and grammatical accuracy. Your essay should be at least 200 words in length. You should use the first five minutes to organize your thoughts on the blue insert.

**Instrucciones:** Escribe EN ESPAÑOL un ensayo claramente organizado y expuesto sobre el siguiente tema. Se calificará tu trabajo teniendo en cuenta su contenido, la organización, la precisión y riqueza del vocabulario, y la exactitud gramatical. El ensayo debe tener una extensión mínima de 200 palabras. Antes de empezar a escribir, debes pasar cinco minutos organizando tus ideas en las hojas azules.

Algunas personas creen que tener éxito en la vida significa sobre todo acumular bienes materiales. En un ensayo bien organizado, explica en qué consiste el éxito para ti y justifica tu punto de vista.

(Suggested writing time—45 minutes)

Acumular bienes materiales durante la vida es bueno, pero no es la cosa el más importante. El dinero contribuye a una vida más fácil, pero no determine el éxito. Las personas que tienen muchas cosas de lujo y mucho dinero ~~por~~ porque sus padres son ricas no tienen éxito. Es importante trabajar duro en la vida, por que esa da nos un sentimiento de suceso. También, las personas que trabajan para el dinero suelen usarlo ~~ca~~ con más cuidado. Para tener éxito, es necesario usar el dinero con mucho inteligencia, y también con mucha generosidad.



**Directions:** Write IN SPANISH a well-organized essay on the topic below. Your work will be evaluated for its content, organization, range and appropriateness of vocabulary, and grammatical accuracy. Your essay should be at least 200 words in length. You should use the first five minutes to organize your thoughts on the blue insert.

**Instrucciones:** Escribe EN ESPAÑOL un ensayo claramente organizado y expuesto sobre el siguiente tema. Se calificará tu trabajo teniendo en cuenta su contenido, la organización, la precisión y riqueza del vocabulario, y la exactitud gramatical. El ensayo debe tener una extensión mínima de 200 palabras. Antes de empezar a escribir, debes pasar cinco minutos organizando tus ideas en las hojas azules.

Algunas personas creen que tener éxito en la vida significa sobre todo acumular bienes materiales. En un ensayo bien organizado, explica en qué consiste el éxito para ti y justifica tu punto de vista.

(Suggested writing time—45 minutes)

Todas las personas del mundo tienen ideas diferentes sobre el éxito en la vida. Personalmente, yo creo que no es muy importante acumular cosas materiales porque lo más importante es estar contento. De este modo, no importa la manera de llegar a ~~ser~~ estar contento sino la resulta. A veces personas pueden acumular muchas cosas y todavía no estar contentas, y otras pueden estar contentas sin muchas posesiones. En efecto, sólo la persona misma puede calificar el éxito de su vida, y por eso la alegría es generalmente mejor que sólo las cosas materiales.

Por ejemplo, hay muchos aspectos diferentes de la alegría, ~~que~~ que no resultan de los bienes materiales, como el amor. Se ha dicho que no se puede poner un precio en el amor, y es verdad. Tengo una tía que vive en Nueva York que ha ganado mucho dinero en la Bolsa, pero todavía no ha encontrado la persona perfecta. Aunque muchas personas dirían que ha tenido mucho éxito a ~~causa~~ causa de su dinero, yo no diría esto, porque el dinero no puede comprar todo. Hay algunas cosas, ~~que~~ como el amor, que son ciegas con respecto al dinero, y por eso, es imposible que una persona que sólo tiene bienes materiales pueda experimentar ~~todo~~ cuánto ofrece la vida y el mundo.

También, es posible que una persona tenga mucho éxito sin obtener muchas cosas materiales. Por ejemplo,

## Essay (cont.)

en la novela Siddhartha, escrita por Hermann Hesse, un hombre pasa casi su vida entera, tratando de averiguar la vida perfecta. Él trata de vivir en una vida sin ninguna cosa material, y después entre las personas ricas, y en ninguna situación puede encontrar la alegría verdadera. Finalmente, regresa a una vida pobre, pero no es una pobre vida. Sus aventuras le ~~enseñan~~ <sup>han enseñado</sup> que todos necesitan seguir su propio paseo, su propio sendero, y ~~que~~ que la persona misma es la única persona que puede juzgar el destino y el éxito de la vida.

Por eso, creo que una persona tiene que decidir por sí misma qué significa el éxito en su vida. Personas diferentes decidirán cosas diferentes, y el éxito no incluirá los bienes materiales necesariamente. Para mí, la cosa más importante es estar contento, y aunque es más fácil estar contento y cómodo con más dinero, no es necesario. El dinero no puede garantizar la alegría, y la alegría no puede garantizar el dinero. Creo que encontrar una pasión y realizar unos sueños ~~es~~ es bastante para el éxito, y que es importante no enfocarse en las cosas no necesarias como los bienes materiales. Pero sobre todo, uno necesita encontrar su propio paseo y seguirlo hasta el fin; éste es lo que trae la alegría y el éxito.

**Directions:** Write IN SPANISH a well-organized essay on the topic below. Your work will be evaluated for its content, organization, range and appropriateness of vocabulary, and grammatical accuracy. Your essay should be at least 200 words in length. You should use the first five minutes to organize your thoughts on the blue insert.

**Instrucciones:** Escribe EN ESPAÑOL un ensayo claramente organizado y expuesto sobre el siguiente tema. Se calificará tu trabajo teniendo en cuenta su contenido, la organización, la precisión y riqueza del vocabulario, y la exactitud gramatical. El ensayo debe tener una extensión mínima de 200 palabras. Antes de empezar a escribir, debes pasar cinco minutos organizando tus ideas en las hojas azules.

Algunas personas creen que tener éxito en la vida significa sobre todo acumular bienes materiales. En un ensayo bien organizado, explica en qué consiste el éxito para ti y justifica tu punto de vista.

(Suggested writing time—45 minutes)

Mi éxito consiste de una buena trabajo, una familia grande, y una esposa fabulosa y simpatico. No consiste de mucho porque yo tengo éxito orita.

Por ejemplo, tengo mi mamá y es muy buena con mis hijos y mi sobrino que es excelente. Ellos también son mi éxito. Una trabajo bien es éxito para mí porque por eso voy a tener mi casa, una perro, una cerra, y una familia grande que voy a venir a visitarme todo la tiempo. Una familia grande es éxito para mí porque yo necesito mucha fuente soporte de mí. Yo necesito personas para hablar con ellos cuando tengo problemas, o ~~una~~ por no más. Y mi esposa porque yo necesito tener una persona

## Essay (cont.)

en que yo esta enamorada. Mi punto de vista es que yo necesito gente y un buen trabajo para tener éxito. Pero es diferente ~~porque~~ porque toda la gente. Pero para mi yo tiene la idea que todos necesitan un buen trabajo, un familia, y un esposo o esposa. para éxito. Necesitan ~~A~~ esto porque es peligroso para no tenerlo.

No necesitan buen materiales, necesitan amor de una persona o personas y para tener éxito.

Y eso es mi punto de vista que explica en que éxito ~~consiste~~ consiste de. No son bienes ~~por~~ materiales, o cosas que consiste de mucho dinero, porque es de la amor que tienen y ~~tenen~~ dar dacia a otra personas.